



Via Pietro Micca, 20 10122 Torino tel. 011/5163611 e-mail: dirreg@scuole.piemonte.it

Prot. n. 3496/p A39

Torino, 16 aprile 2003

Circ. Reg. nr. 113

Ai Dirigenti Scolastici degli Istituti
di ogni ordine e grado
statali e non statali
della regione

ai CSA della regione

all' IRRE Piemonte

Questa Direzione organizza, nell'ambito della Fiera Internazionale del Libro di Torino (15-19 maggio 2003), una serie di iniziative che hanno per destinatari e protagonisti le scuole e i Docenti. Il programma, che è on line sul sito della Fiera www.fieralibro.it, si articola come di seguito indicato.

<i>Fiera Internazionale del Libro di Torino</i> <i>Lingotto, 15 – 19 maggio 2003</i> <i>Iniziativa del MIUR</i> Convegno Internazionale "I colori del testo. Lettura, ricerca, biblioteca"-Sala Rossa-posti 320				
DATA		RELATORE	PROVENIENZA	TITOLO INTERVENTO
Giovedì 15.05	15-18	Luigi Catalano	USR Piemonte	Saluto introduttivo
		Hélène Guertin	Quebec (Canada)	<i>Chercher pour trouver</i>
		Luciano Scala	Italia (Istituto Centrale per il Catalogo Unico)	<i>Il progetto Biblioteca Digitale Italiana</i>
Venerdì 16.05	10	Denis Reidy	Gran Bretagna (British Library)	<i>Conservazione delle risorse digitali</i>
	11	Paolo Odasso	Italia (IRRE Piemonte)	<i>Il Progetto Regionale Documentazione</i>
	12	Antonella Braga	Italia	<i>Dalle risposte alle domande. Insegnare la ricerca</i>
	15-16	Laura Marchetti	Italia	<i>Leggere la fiaba</i>
	16-17	Marina Santi	Italia	<i>Philosophical Tales</i>

Sabato 17.05	10-11	Jocelyne Dion	Canada	<i>Information literacy teaching-learning in Canada</i>
	11	Monica Barò	Spagna	<i>Insegnamento-apprendimento delle abilità informative (Information literacy) in Spagna</i>
		On. Valentina Aprea	Sottosegretario di Stato all'Istruzione	Chiusura dei lavori

L'iscrizione va effettuata via fax al numero 011.6820273 o via e-mail prenotazioni@itispininfarina.it o sul sito dell'Ufficio Scolastico Regionale <http://direzione.scuole.piemonte.it> per ciascuna delle sessioni del 15, 16, 17 maggio entro il 5 maggio, compilando l'acclusa scheda in tutte le sue parti (ovvero i seguenti dati: Cognome, Nome, Scuola e indirizzo della scuola, indirizzo personale, telefono, fax, e-mail (personale e della scuola).

Ai Docenti partecipanti al Convegno Internazionale è concesso l'esonero dalle lezioni. Verrà rilasciato attestato di partecipazione.

<p align="center"><i>Fiera Internazionale del Libro di Torino</i> Lingotto, 15 – 19 maggio 2003 Spazio MIUR – Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte Stand C14 D13 Iniziative per i Docenti</p>					
Data	ORE	TIPOLOGIA	TITOLO	INTERVIENE	PROVENIENZA
Venerdì 16.05.	10	Workshop	Malaga Handbooks	Monica Barò	Spagna (Barcellona)
	11.30	Workshop	Un modello dinamico. Le scuole che promuovono la salute	Diego Altomonte	Puglia
	15.30	Workshop	Lingua in musica	Ass. Cantascuola Giorgio Guiot	Torino
	16.30	<i>Caffé letterario</i>	<i>Cristiani d'Oriente nelle terre dell'Islam</i> , di Claude Lorieux	Vincenzo Arnone Anna Rita Galeone Claude Lorieux Paolo Querio	Puglia
	17.30	<i>Caffé letterario</i>	<i>Il cinema racconta</i> di Maria Minella	Maria Minella	Puglia
Sabato 17.05.	10.00	<i>Caffé letterario</i>	<i>Vita di Pi</i> , di Yann Martel	Yann Martel	Canada
	11.00	Workshop	Natura colorata (per tutte le scuole)	ANISN Attilia Greppi	Toscana
	11.30	Workshop	Chilias & Verity	Alexandra Papazoglou	Grecia
	15.00	Workshop	CD "La visione a colori"	ANISN Brunella Danesi	Toscana
	16.00	Workshop	I colori della Natura. Parchi naturali	Vania Lopes	Sicilia
Domenica 18.05	11.00	<i>Caffé letterario</i>	<i>Il custode dell'acqua</i> , di Franco Scaglia	Franco Scaglia	
	16.00	Workshop	I colori della Natura. Parchi naturali	Vania Lopes	Sicilia
Lunedì 19.05	10	Workshop	Teatro nella scuola <i>Il teatro come linguaggio. Giocare al teatro. Studiare</i>	C.A.S.T. Claudio Montagna	Torino

			<i>il teatro. Recitare.</i>		
	11.30	Workshop	Natura colorata (per scuola dell'obbligo)	ANISN Attilia Greppi	Toscana
	15.00	Workshop	CD "La visione a colori" (scuola superiore)	ANISN Brunella Danesi	Toscana
	16.30	<i>Caffé letterario</i>	<i>Uomini in cammino</i> Testo realizzato da bambini	Ernesto Marinò	Puglia
Lunedì 19.05	14-16	Tavola rotonda Sala blu (150 posti)	Bagliori: arte, scienza e psicoanalisi incontrano i giovani	Steno Ferluga (Dipartimento di Astronomia - Università di Trieste) Francesco Casorati (pittore) Nicola Peluffo (Fondatore dell'Istituto Italiano di Micropsicanalisi. Già Docente di Psicologia dinamica - Università di Torino)	
Lunedì 19.05	15-17	Festival del Primo Romanzo Sala azzurra (330 posti)	Primo romanzo	Alliance Française Cuneo	Cuneo-Chambéry

PROGRAMMA PER GLI STUDENTI

Prenotazioni presso Ufficio Scuole della Fiera del Libro a partire dal 28.04.03, tel. 011/5184268-int. 900 oppure 910.

<p align="center"><i>Fiera Internazionale del Libro di Torino</i> Lingotto, 15 – 19 maggio 2003 Spazio MIUR – Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte Stand C14 D13 Iniziative per gli studenti</p>					
Data	Ore	Luogo	Attività a cura di	Destinatari	Titolo
Giovedì 15.05	12	Teatro Stand MIUR	Teatro per ragazzi C.A.S.T. CONSULENZA ANIMAZIONE SPETTACOLI TEATRALI - Torino	Scuole elementari e medie	"I Color"
Venerdì 16.05	11	Workshop per studenti	Zainet	Medie inferiori e superiori	Il giornalino scolastico
Sabato 17.05	11	Stand	Cantascuola Laboratorio corale	2° ciclo elem. Medie inf.	Colori in musica

	15-18	Teatro Stand MIUR	Testo e teatro. Esperienze a confronto	Elementari	II C.D. – S.E. “P. Levi” Fossano (CN) “Alina ed Epollino”
			2° pièce	Medie	I.C. “S. Pertini” Ovada (AL) “Non solo gli uccelli emigrano”
			3° pièce	Superiori	L.S. “G. Galilei” Legnano (MI) “Aristofaneide”
Domenica 18.05	11	Stand	Coro Cantascuola (esibizione)	Elementari Medie	Cori scolastici
	11.30	Stand	Mirco Cittadini Fondazione Aida	Elementari	Cantastorie
Domenica 18.05	10-13	Teatro Stand MIUR	Testo e teatro. Esperienze a confronto	Elementari	S.E. “Don Milani” Salsasio Carmagnola (TO) “Colori”
			2° pièce	Medie	I.C. “Momigliano” Ceva “Colorando sogni e ricordi”
			3° pièce	Superiori	I.P.S.S.C.T.S. “P. Sella” Mosso (BI) “I colori dell’anima”
Domenica 18.05	15.30	Stand	Mirco Cittadini Fondazione Aida	Elementari	Cantastorie
	15-18	Teatro Stand MIUR	Testo e teatro. Esperienze a confronto	Elementari	S.E. – DD Omegna – I Circolo “Una dolce avventura”
			2° pièce	Medie	SMS “Giovanni XXIII” Pianezza (TO) “L’Odissea”
			3° pièce	Superiori	I.T.I.S. “Pininfarina” Torino “...Ovvero giullari si nasce”
Lunedì 19.05 mattina	11.00	Stand	Mirco Cittadini Fondazione Aida	Elementari	Cantastorie
	10-13	Teatro Stand MIUR	Testo e teatro. Esperienze a confronto	Elementari	I.C. - S.E. di Barge Crocera Barge (CN) “Adozione- L’albero dell’alfabeto”
			2° pièce	Medie	S.M.S. “G. Marconi” Torino “L’Elefantino”
			3° pièce	Superiori	L.S. « E. Majorana » Mola di B. (BA) “La fattoria degli animali (in tre lingue)”
Lunedì 19.05	15.30	Teatro Stand	Fondazione Aida	Studenti materne	Cinque - viaggio

pomeriggio		MIUR		e elementari Docenti	intorno al mondo attraverso i cinque sensi (Interculturalità)
-------------------	--	------	--	-------------------------	--

Esibizioni presso Palalibro Piemonte (durata 45')

SCUOLA	COMUNE	TITOLO	CLASSE	N°	Data	Ore
• I.I.S. "A. Moro"	Rivarolo C. (TO)	C'era una volta... ora è memoria	IV AL/BS	17	18.05	10.00
• I.S.S. "F. Bisazza"	Messina	Le Baccanti	gruppo	15	18.05	11.15
• I.S.A. "F. Faccio"	Castellamonte (TO)	La memoria è donna	gruppo	30	18.05	12.30
• L.S.S. "Antonelli"	Novara	Gli Uccelli	gruppo	25	19.05	10.00
• L.C. "Casardi"	Barletta (BA)	Dioniso	gruppo	30	19.05	11.15
• L.S. "Da Vinci"	Bisceglie (BA)	La Duchessa di Bisceglie	gruppo	30	19.05	12.30

Le date e gli orari delle esibizioni presso il Palalibro Piemonte saranno inserite nel Programma ufficiale della Fiera del Libro. Per le prenotazioni ferroviarie, è possibile rivolgersi all'organizzazione della Fiera, tel 011. 5069709 (Sig. Pamela Tarantino).

Segue la lettera circolare della Fiera Internazionale del Libro, con il programma destinato alle scuole.

Il Direttore Generale
Luigi Catalano

Fiera Internazionale del libro di Torino

La **Fiera del libro di Torino** 2003 si terrà come sempre al Lingotto fiere da **giovedì 15 a lunedì 19 maggio** dalle ore 10.00 alle ore 23.00. Qui di seguito una selezione dei tantissimi appuntamenti dedicati alle classi e agli insegnanti.

I **programmi completi per le scuole** e il programma generale della manifestazione e le informazioni inerenti le modalità di ingresso possono essere consultati sul sito internet www.fieralibro.it o richiesti all'Ufficio scuola della Fiera del Libro (scuola@fieralibro.it telefono 011 5184268 interni 900 e 910).

Gli incontri del programma scuole sono **prenotabili** chiamando l'ufficio scuola della fiera a partire dal **28 aprile**; ricordiamo che i laboratori e gli incontri non hanno costo aggiuntivo, l'unica spesa è quella del biglietto di ingresso alla manifestazione.

Grande pubblico

Tra gli incontri proposti nel programma generale per il **grande pubblico** ricordiamo quelli dedicati al tema dell'edizione di quest'anno il **colore**, in particolare **Marco Belpoliti, Alberto Castoldi, Gino Ruozzi** e **Narciso Silvestrini** approfondiscono il tema affascinante della rappresentazione del colore in letteratura.

I colori del bosco con **Mario Rigoni Stern**.

Gianfranco Ravasi terrà una conversazione sui colori e i simboli della liturgia cristiana mentre **Khaled Fouad Allam** e **Malek Chebel** ci introdurranno ai simboli e ai colori dell'Islam.

Alcune tavole rotonde saranno dedicate ai temi della globalizzazione, della pace e della guerra, tra queste una in particolare sul contrasto israeliano-palestinese con due dei suoi più autorevoli studiosi **Benny Morris** e **Rashid Khalidi** (rispettivamente professori presso l'Università Ben Gurion di Bersheeba e l'Università di Chicago).

Tantissimi gli altri ospiti, tra questi: **Ralph Dahrendorf, Avraham Yehoshua, Doris Lessing, Raffaele La Capria, Daniele Del Giudice, Niccolò Ammaniti**.

Scuole medie inferiori e superiori

E' dedicato agli studenti gran parte del programma dello spazio giovani in particolare segnaliamo:

l'incontro conclusivo dell' iniziativa **I colori raccontano** con le undici ragazze dell'Istituto d'Arte di Monza e i creativi di **Fabrica** che hanno realizzato l'immagine della campagna pubblicitaria della Fiera Internazionale del Libro 2003 (giovedì 15 alle ore 15).

La premiazione dell'iniziativa **Spazi d'arte per la città futura** (venerdì 16 alle ore 15)

Gli incontri sul **cinema** (tutti i giorni alle 12): *Cinema e internet; Krzysztof Kieslowski e i suoi capolavori sulle sfumature dell'esistenza Film blu, Film bianco e Film rosso; Bianco e nero e Dal Technicolor al digitale.*

L'incontro con l'autore inglese **Neil Gaiman** (sabato 17 alle ore 11).

I laboratori di Tessitura **Trame intrecciate** a cura del Dipartimento Educazione del Castello di Rivoli Museo D'arte Contemporanea (Giovedì 15 e venerdì 16 alle ore 10,30 e alle ore 15).

I Seminari di traduzione **Nell'officina del traduttore: Tradurre Pennac** (venerdì 16 alle 16) *Tradurre la poesia di Borges* (sabato 17 alle 16).

Alcuni incontri del programma generale sono rivolti in particolare agli studenti delle scuole superiori: *C'è un albero per ogni uomo che ha scelto il bene.* Incontro con **Gabriele Nissim** (Caffè Letterario, giovedì 15 alle ore 11).

L'incontro *Una bambina nella Shoah* con l'autrice canadese **Karen Levine** presentata da Elena Loewenthal (Sala Azzurra sabato 17 alle ore 10.30).

Incontro con la scrittrice canadese **Margaret Doody** autrice dei colti gialli ambientati nella Atene di Aristotele (Sala Azzurra venerdì 16 alle ore 12).

La *Lectio magistralis* di **Gaetano Di Modica** presentato da Piero Bianucci *Sull'avventuroso romanzo del colore* (Sala Blu venerdì 16 alle ore 11).

Incontro con **Enrico Brizzi** (Sala Azzurra lunedì 19 alle ore 11).

L'incontro conclusivo dell'iniziativa Adotta uno scrittore con Alessandro Barbero, Giorgio Calcagno, Giuseppe Culicchia, Bruno Gambarotta, Paola Mastrocola, Younis Tawfik, Sebastiano Vassalli e Dario Voltolini (Sala Gialla Lunedì 19 alle ore 12).

Gli incontri con i maestri del colore:

Colori in movimento. Come nasce un cartone animato con Cristina Lastrego e Francesco Testa
(Sala Azzurra venerdì 16 alle ore 10.30).

I maghi del colore incontro con **Emanuele Luzzati** (Sala Gialla venerdì 16 alle ore 12) .

I mille colori di Bruno Munari (Sala Blu sabato 17 alle ore 12.30).

Scuole materne, elementari e medie inferiori – Spazio ragazzi

Tra gli appuntamenti in programma nello spazio ragazzi segnaliamo:

Giovedì 15 maggio

ore 10.30 L'albero delle 11 storie con **Maurizio Crosetti, Giovanni Tesio, Dario Voltolini**

ore 12 Il colore della memoria. Io e Sara, Roma 1944. Incontro con l'autrice **Teresa Buongiorno.**

Venerdì 16 maggio

ore 10.30 Alla scoperta del Canada. Incontro con l'autore **Tim Wynne-Jones.**

ore 12 Alla scoperta del Canada. Incontro con l'autore **Richard Scrimger.**

Sabato 17 maggio

ore 10.30 I colori del cuore: le superamiche del cuore, incontro con le autrici **Elena Mora e Sara Not.**

ore 12 *Macchinario bestiale* incontro con **Guido Quarzo.**

ore 12 Il colore della libertà. Il grande cavallo. *Incontro con l'autore **Roberto Piumini**.*

Lunedì 19 maggio

ore 10.30. *Incontro con l'autrice **Marina Jarre** presentata da Alberto Papuzzi.*

ore 12, 13.30 e 15 **Spazio Cinema**. I colori del nostro mondo; Cartoon europei alla riscossa e I 1000 colori dei mostri.

ore 11 Raccontare il mondo. *Incontro con l'autore **Federico Taddia**.*

I laboratori attivi tutti i giorni:

- Laboratorio di lettura gestito dall'**associazione equilibri** : *Di tutti i colori: tutte le sfumature della lettura.*
- I Laboratori di Lettura proposti dai **Servizi Educativi della Città di Torino**.
- Il laboratorio *Chroma* è a cura del **Dipartimento Educazione del Castello di Rivoli - Museo d'Arte Contemporanea**, che propone un ricco calendario di attività creative ispirate al tema del colore.